

Ordonnance générale sur l'importation de produits agricoles (Ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr)

Modification du 18 novembre 2009

Le Conseil fédéral suisse

arrête:

I

L'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles¹ est modifiée comme suit:

Modification d'un terme

Dans tout le texte, le terme «frontière suisse» est remplacé par «frontière douanière».

Art. 1, al. 4

⁴ La personne assujettie à l'obligation de déclarer doit indiquer le numéro du PGI de l'importateur, du destinataire ou de l'intermédiaire dans la déclaration en douane.

Art. 14 Entente sur l'utilisation de parts de contingent tarifaire

¹ Le détenteur d'une part de contingent tarifaire peut convenir avec un autre ayant droit à une part de contingent que les importations de produits agricoles de ce dernier soient imputées à la part de contingent du détenteur.

² Les ententes sur l'utilisation d'une part de contingent tarifaire, exprimées en pourcentage, doivent être comptabilisées via l'accès Internet sécurisé, dans le délai imparti par l'office. L'office peut exceptionnellement autoriser la comptabilisation en dehors du délai qu'il a imparti.

³ Les ententes sur l'utilisation d'une part de contingent tarifaire, exprimée en pourcentage, conclues avant l'attribution de la part de contingent tarifaire, peuvent être annoncées par écrit à l'office dans le délai imparti par celui-ci.

⁴ Les ententes sur l'utilisation de quantités déterminées doivent intervenir avant la réception de la déclaration en douane. Le détenteur d'une part de contingent tarifaire doit les comptabiliser via l'accès Internet sécurisé, au plus tard le jour ouvrable précédant la taxation à l'importation.

¹ RS 916.01

⁵ Pour les ententes portant sur l'utilisation de quantités déterminées, l'office peut admettre des exceptions à la saisie via l'accès Internet sécurisé lorsqu'il s'agit d'ententes sur de faibles parts de contingent tarifaire ou de taxations individuelles, ou lorsque les ententes ont été conclues avant l'attribution de la part de contingent tarifaire. Ces ententes doivent être annoncées à l'office par écrit dans le délai qu'il a imparté.

⁶ Dans la déclaration en douane, il convient d'indiquer le numéro du PGI de la personne autorisée à utiliser la part de contingent tarifaire.

⁷ Lorsque les parts de contingent tarifaire sont attribuées en fonction des quantités importées (chiffres comparatifs d'importation) ou d'après l'ordre d'arrivée des demandes de permis, pour autant que des restrictions soient prévues, la quantité importée est imputée à la personne dont le PGI doit servir à l'importation du produit agricole selon l'al. 6.

Art. 21, al. 5

Abrogé

Art. 22e, al. 3

³ Le contingent tarifaire est libéré en plusieurs tranches échelonnées et limitées dans le temps, conformément à l'annexe 4b. L'office peut modifier à l'annexe 4b les parties de contingents tarifaires et les périodes. Il peut, de plus, modifier le début de la période contingentaire afin qu'il ne tombe pas un jour férié officiel, un samedi ou un dimanche.

Art. 22h, let. c

Les dispositions de la présente section s'appliquent aux produits suivants:

- c. caséines, caséinates, autres dérivés de caséine et colles de caséine des numéros du tarif 3501.1010, 1090, 9011, 9019, 9091 et 9099.

II

¹ Les annexes 1, 4 et 4a sont modifiées conformément au texte ci-joint.

² L'annexe 4b est remplacée par le texte ci-joint.

III

¹ La présente modification entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010, sous réserve de l'al. 2.

² L'annexe 4, ch. 5, entre en vigueur le 1^{er} décembre 2009.

18 novembre 2009

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Hans-Rudolf Merz
La chancelière de la Confédération, Corina Casanova

Annexe 1
(art. 5, 5a et 5b)

Liste des droits de douane applicables lors de l'importation de produits agricoles et des éventuelles parts de droits de douane à affectation spéciale, de même que des exceptions au régime de l'autorisation

Ch. 13.1

13. Organisations de marché: semences de céréales, aliments pour animaux et oléagineux

13.1 Droits de douane

Numéro du tarif	Droit de douane [1]	Numéro du tarif	Droit de douane [1]	Numéro du tarif	Droit de douane [1]	Numéro du tarif	Droit de douane [1]
0505.9011	12.00	0508.0091	11.00	0511.9110	0.00	0511.9911	11.00
0511.9919	11.00	0708.9010	6.00	0709.9091	8.00 *	0712.9070	8.00 *
0713.1011	7.00	0713.1012	0.70	0713.1013	1.25	0713.1091	7.00
0713.1092	4.85	0713.2011	7.00	0713.2012	0.70	0713.2013	0.35
0713.2091	7.00	0713.2092	4.85	0713.3111	6.00	0713.3112	0.60
0713.3113	0.35	0713.3191	6.00	0713.3192	4.85	0713.3211	6.00
0713.3212	0.60	0713.3213	1.25	0713.3291	6.00	0713.3292	4.85
0713.3311	6.00	0713.3312	0.60	0713.3313	1.25	0713.3391	6.00
0713.3392	4.85	0713.3911	6.00	0713.3912	0.60	0713.3913	1.25
0713.3991	6.00	0713.3992	4.85	0713.4011	6.00	0713.4012	0.60
0713.4013	0.35	0713.4091	6.00	0713.4092	4.85	0713.5012	6.00
0713.5013	0.60	0713.5014	0.35	0713.5091	6.00	0713.5092	4.85
0713.9011	7.00	0713.9012	0.70	0713.9013	0.35	0713.9091	7.00
0713.9092	4.85	0714.1010	17.00	0714.2010	0.00	0714.9010	0.00
0802.2110	5.00	0802.2120	0.00	0802.2210	8.00	0802.2220	0.00
0802.3110	5.00	0802.3120	0.00	0802.3210	8.00	0802.3220	0.00
0813.4081	4.00	0813.4092	4.00	0813.5012	10.00	0813.5021	10.00
0813.5081	4.00	0813.5092	10.00	0901.9011	0.00	1001.1011	11.90
1001.1021	3.35	1001.1060	11.00 *	1001.1070	1.10 *	1001.9011	40.00
1001.9021	28.35	1001.9060	11.00 *	1001.9070	1.10 *	1002.0011	55.00
1002.0021	28.35	1002.0060	13.00	1002.0070	1.30	1003.0010	51.50
1003.0020	0.95	1003.0030	7.00	1003.0040	0.40	1003.0061	3.20
1003.0069	51.00	1003.0070	14.00	1003.0080	2.10	1004.0010	42.00
1004.0020	0.95	1004.0031	1.10 *	1004.0039	45.90	1004.0040	6.00 *
1004.0050	1.50 *	1005.1000	43.00	1005.9010	0.85	1005.9021	2.00 *
1005.9029	45.90	1005.9030	8.00 *	1005.9040	0.80 *	1006.1010	0.95
1006.1020	0.00	1006.2010	0.95	1006.2020	0.00	1006.3010	3.35
1006.3020	0.00	1006.4010	3.35	1006.4020	0.00	1007.0010	0.95
1007.0030	13.00	1007.0040	0.40	1008.1010	0.95	1008.1030	9.00
1008.1040	0.25	1008.2010	0.95	1008.2030	0.00	1008.2040	0.00
1008.3010	0.95	1008.3030	12.00	1008.3040	0.35	1008.9013	57.00
1008.9014	28.35	1008.9033	17.00 *	1008.9034	1.70 *	1008.9041	0.95
1008.9061	11.00 *	1008.9071	0.35 *	1101.0051	16.00 *	1101.0059	13.00 *
1102.1051	18.00	1102.1059	16.00	1102.2020	10.00 *	1102.9013	20.00 *
1102.9052	3.00	1102.9062	16.00 *	1103.1111	4.85	1103.1112	16.00 *
1103.1191	38.00	1103.1192	16.00 *	1103.1310	4.85	1103.1320	13.00 *
1103.1911	38.00	1103.1912	19.00	1103.1921	10.35	1103.1922	19.00 *

Numéro du tarif	Droit de douane [1]	Numéro du tarif	Droit de douane [1]	Numéro du tarif	Droit de douane [1]	Numéro du tarif	Droit de douane [1]
1103.1931	4.85	1103.1932	4.00	1103.1991	10.35	1103.1993	18.00 *
1103.2011	37.00	1103.2012	16.00 *	1103.2021	38.00	1103.2022	19.00
1103.2091	10.35	1103.2092	18.00 *	1104.1210	10.35	1104.1220	22.00 *
1104.1911	37.00	1104.1912	16.00 *	1104.1921	10.35	1104.1922	22.00
1104.1991	10.35	1104.1993	22.00 *	1104.2210	10.35	1104.2230	22.00 *
1104.2310	10.35	1104.2320	13.00 *	1104.2911	37.00	1104.2912	15.00 *
1104.2921	10.35	1104.2923	2.00	1104.2931	10.35	1104.2933	22.00
1104.2991	10.35	1104.2993	21.00 *	1104.3070	13.00	1104.3081	13.00
1104.3091	10.35	1104.3093	13.00	1105.1021	10.00	1105.2021	12.00
1106.1010	10.00	1106.2010	20.00	1106.3010	16.00	1107.1011	0.00
1107.1013	3.00	1107.1091	0.00	1107.1094	4.00	1107.2011	0.00
1107.2013	5.00	1107.2091	0.00	1107.2094	6.00	1108.1110	10.35
1108.1120	0.00	1108.1210	10.35	1108.1220	0.00	1108.1310	6.35
1108.1320	0.00	1108.1410	10.35	1108.1420	3.00	1108.1911	6.35
1108.1912	5.00	1108.1991	10.35	1108.1992	5.00	1108.2010	10.35
1108.2020	6.00	1201.0010	0.00	1201.0021	0.10	1201.0023	24.70
1201.0024	18.90	1201.0026	0.10	1201.0027	0.10	1201.0091	0.00
1202.1010	13.00	1202.1021	0.10	1202.1023	51.70	1202.1024	44.35
1202.1026	0.10	1202.1027	0.10	1202.2010	14.00	1202.2021	0.10
1202.2023	62.65	1202.2024	57.55	1202.2026	0.10	1202.2027	0.10
1203.0010	14.00	1203.0021	0.10	1203.0023	83.95	1203.0024	78.15
1203.0026	0.10	1203.0027	0.10	1204.0010	0.00	1204.0021	0.10
1204.0023	50.70	1204.0024	43.45	1204.0026	0.10	1204.0027	0.10
1205.1010	0.00	1205.1021	0.10	1205.1023	53.60	1205.1024	46.35
1205.1026	0.10	1205.1027	0.10	1205.1040	0.00	1205.1051	0.10
1205.1053	60.80	1205.1054	53.60	1205.1056	0.10	1205.1057	0.10
1205.9010	0.00	1205.9021	0.10	1205.9023	53.60	1205.9024	46.35
1205.9026	0.10	1205.9027	0.10	1205.9040	0.00	1205.9051	0.10
1205.9053	60.80	1205.9054	53.60	1205.9056	0.10	1205.9057	0.10
1206.0010	0.00	1206.0021	0.10	1206.0023	59.10	1206.0024	50.25
1206.0026	0.10	1206.0027	0.10	1206.0040	3.00	1206.0041	0.10
1206.0053	66.45	1206.0054	59.10	1206.0056	0.10	1206.0057	0.10
1207.2010	5.00	1207.2021	0.10	1207.2023	29.00	1207.2024	21.80
1207.2026	0.10	1207.2027	0.10	1207.4010	14.00	1207.4021	0.10
1207.4023	72.40	1207.4024	65.15	1207.4026	0.10	1207.4027	0.10
1207.5010	3.00	1207.5021	0.10	1207.5023	29.00	1207.5024	21.80
1207.5026	0.10	1207.5027	0.10	1207.9111	12.00	1207.9113	0.10
1207.9114	57.90	1207.9115	50.70	1207.9116	0.10	1207.9117	0.10
1207.9921	12.00	1207.9922	0.10	1207.9923	50.70	1207.9924	43.45
1207.9925	0.10	1207.9926	0.10	1207.9931	8.00	1207.9932	0.70
1207.9933	61.70	1207.9934	54.50	1207.9935	0.65	1207.9936	0.70
1207.9941	16.00	1207.9942	0.10	1207.9943	65.15	1207.9944	57.90
1207.9945	0.10	1207.9946	0.10	1207.9951	5.00	1207.9952	0.10
1207.9953	36.25	1207.9954	29.00	1207.9955	0.10	1207.9956	0.10
1207.9991	18.00	1207.9993	0.10	1207.9994	72.80	1207.9995	65.55
1207.9996	0.10	1207.9997	0.10	1208.1010	0.00	1208.9010	0.00
1209.1010	6.00	1209.2911	12.00	1209.2912	1.20	1209.9911	19.00
1209.9912	1.90	1209.9991	20.00	1212.2010	6.00	1212.9110	10.00
1212.9911	14.00	1212.9922	0.00	1212.9991	14.00	1213.0091	0.00
1213.0099	1.00	1214.1010	4.00 *	1214.9011	2.00	1214.9019	2.00
1404.9010	3.00	1501.0012	0.00	1501.0013	0.00	1501.0022	0.00 *
1501.0023	12.00 *	1502.0011	2.00	1502.0012	0.00	1502.0019	0.00
1503.0010	15.00	1504.1091	0.00	1504.2010	0.00	1504.3010	0.00
1505.0011	0.00	1505.0091	15.00	1506.0011	0.00	1506.0012	0.00
1506.0019	15.00	1507.1010	0.00	1507.9011	38.00	1507.9091	9.00

Numéro du tarif	Droit de douane [1]	Numéro du tarif	Droit de douane [1]	Numéro du tarif	Droit de douane [1]	Numéro du tarif	Droit de douane [1]
1508.1010	0.00	1508.9011	38.00	1508.9091	18.00	1509.1010	0.00
1509.9010	15.00	1510.0010	0.00	1511.1010	0.00	1511.9011	0.00
1511.9091	0.00	1512.1110	0.00	1512.1911	26.00	1512.1991	2.00
1512.2110	0.00	1512.2910	15.00	1513.1110	0.00	1513.1911	25.00
1513.1991	0.00	1513.2110	0.00	1513.2911	25.00	1513.2991	15.00
1514.1110	0.00	1514.1910	16.00	1514.9110	0.00	1514.9910	15.00
1515.1110	0.00	1515.1910	34.00	1515.2110	0.00	1515.2910	34.00
1515.3010	34.00	1515.5011	0.00	1515.5020	34.00	1515.9011	0.00
1515.9021	34.00	1515.9031	34.00	1515.9091	34.00	1516.1010	17.00
1516.2010	0.00	1517.1010	9.00	1517.9010	5.00 *	1518.0011	0.00
1518.0081	2.00	1518.0093	2.00	1702.3021	0.00	1702.3033	0.00
1702.4011	0.00	1702.6022	0.00	1702.9011	0.00	1703.9091	5.00
1802.0010	1.00 *	1905.9021	0.00	2102.1091	0.00	2102.2011	0.00
2102.2021	0.00	2103.3011	14.00	2301.1011	23.00	2301.1019	24.00
2301.2010	0.00	2302.1010	8.00	2302.3020	8.00	2302.4030	12.00
2302.4091	8.00	2302.5010	8.00	2303.1011	0.00	2303.1012	11.00
2303.1018	0.00	2303.2010	5.00	2303.3010	0.00	2304.0010	0.00
2305.0010	7.00	2306.1010	1.00	2306.2010	0.00	2306.3010	0.00
2306.4110	0.00	2306.4910	0.00	2306.5010	0.00	2306.6010	9.00 *
2306.9011	13.00	2306.9021	2.00	2308.0020	6.00	2308.0030	0.00
2308.0040	12.00	2308.0050	0.00 *	2308.0060	6.00 *	2309.9011	6.80 *
2309.9041	0.00	2309.9081	165.10 *	2309.9082	6.80 *	2309.9089	6.80 *
3505.1010	0.00	3505.2010	18.00	3809.1010	24.00	3823.1110	0.00
3823.1210	11.00	3823.1910	0.00				

[1] Les droits de douane modifiés sont signalés par un «*»

Annexe 4
(art. 10)

Liste des contingents tarifaires et des contingents tarifaires partiels applicables aux produits agricoles importés

Ch. 5

5. Organisation de marché: œufs et produits à base d'œufs

Numéro du contingent tarifaire	Désignation de la marchandise	Numéro du tarif	Contingent tarifaire (tonnes, brut)
[1]	[1]	[1]	[1]
09	Œufs d'oiseaux, en coquille, dont	0407. 0010	33 735
<i>09.1</i>	<i>Œufs de consommation</i>	<i>0407. 0010</i>	<i>16 428</i>
<i>09.1.1</i>	<i>Augmentation temporaire du contingent tarifaire pour 2009²</i>	<i>0407. 0010</i>	<i>1 000</i>
<i>09.2</i>	<i>Œufs de fabrication destinés à l'industrie alimentaire</i>	<i>0407. 0010</i>	<i>17 307</i>
<i>09.2.1</i>	<i>Augmentation temporaire du contingent tarifaire pour 2009³</i> <i>Seuls peuvent être importés des œufs provenant de poules domestiques élevées conformément aux exigences visées à l'annexe 1, tableau 9, de l'ordonnance du 23 avril 2008 sur la production des animaux⁴.</i>	<i>0407. 0010</i>	<i>1 000</i>
10	Produits d'œufs séchés	0408. 1110 9110 3502. 1110	977
11	Produits d'œufs autres que séchés	0408. 1910 9910 3502. 1910	6 866

[1] *Les indications qui s'écartent du tarif général sont imprimées en caractères italiques gras*

² Valable à partir du 1^{er} déc. 2009

³ Valable à partir du 1^{er} déc. 2009

⁴ RS 455.1

*Ch. 15***15. Organisation de marché: caséines**

Numéro du contingent tarifaire	Désignation de la marchandise	Numéro(s) du tarif	Contingent tarifaire (tonnes)
08	Caséine	3501. 1010 9011 9019	697 [1]

[1] Le dépassement du contingent tarifaire est possible

Annexe 4a
(art. 22a et 22b à 22g)

**Dispositions spécifiques aux organisations de marché:
produits soumis**

Ch. 2

Les numéros tarifaires 1104.3011, 1104.3012, 1104.3021 et 1104.3039 sont abrogés.

Annexe 4b
(art. 22e)

Libération du contingent tarifaire de céréales panifiables

Partie de contingent tarifaire	Période réservée à l'importation au taux du contingent
20 000 t brut	4 janvier – 31 décembre
20 000 t brut	5 avril – 31 décembre
15 000 t brut	5 juillet – 31 décembre
15 000 t brut	4 octobre – 31 décembre